

ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΗ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ "ΕΝΩΣΕΩΣ ΣΜΥΡΝΑΙΩΝ"

Αριθμός φύλλου 177

Αθήναι, Απρίλιος 1976



Κόλντερε 1973. "Αποψη της πλατείας (Τσαρσί)
(Φωτογραφία κ. Δ. Λιακάκου)

Η ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΚΑΙ ΟΙ ΝΕΟΙ

Η νεαρή ηλικία του άρθρογράφου, σε συνδυασμό με την προσφυγική καταγωγή του, το εμπράκτο ενδιαφέρον του για τις πατρίδες των γονιών του και τις ολόσωστες απόψεις του πάνω στο πρόβλημα της συνέχειας και της διαδοχής, δίνουν ιδιαίτερη αξία στο παρακάτω άρθρο του Δημήτρη Λιακάκου, φοιτητή της Παντείου, γεννημένου στο Ανατολικό της Πτολεμαίδας, από μάνα και πατέρα πρόσφυγες.

Μισό αιώνα μετά τη δραματική Έξοδο του Μικρασιάτη Έλληνισμού και την εγκατάστασή του στη μητροπολιτική Ελλάδα, ένα θέμα που σχετίζεται άμεσα με αυτόν, έρχεται να μάς απασχολήσει παίρνοντας διαστάσεις σοβαρού προβλήματος. Πρόκειται για τη συνέχεια της Μικρασιατικής Παράδοσης. Είναι καιρός ν' αναλογισθούμε αυτό το υπέρτατο χρέος που έχουμε όλοι για τις «Χαμένες Πατρίδες», την Ίωνία, τον Πόντο, τη Θράκη, τους τόπους εκείνους, όπου γεννήθηκαν οι πατεράδες και οι παππούδες μας. Βέβαια το θέμα έχει ερευνηθεί από πολλούς, όμως πιστεύω ότι ακόμη μερικές σκεψεις κι ένας καλοπροαίρετος προβληματισμός, θα συμβάλουν κάπως για να πλησιάσουμε τη λύση.

Η γενιά που ήρθε από Έκεί, φέρνοντας μαζί της θιώματα και μνήμες, μάς κληροδότησε και τη Μικρασιατική Παράδοση, το Μικρασιατικό Ίδιον, έννοιες που κλείνουν μέσα τους έναν ολόκληρο κόσμο, μια ζωή με χρώματα και τόνους καθαρά ελληνικούς. Η προσπάθεια της γενιάς αυτής, να διατηρήσει την Παράδοση ζωντανή, ήταν έργο δύσκολο, κάτω από τις συνθήκες, που ήταν αναγκασμένοι να ζήσουν οι πρόσφυγες. Από το '22 και έως τις μέρες μας η Μικρασιατική Παράδοση ανεβαίνει τον Γολγοθά της. Δέχεται αποφασιστικά πλήγματα από τη διασπορά των προσφύγων, από το περιβάλλον και το χρόνο. Φυτοζωεί, άλλοτε μέσα στα έθιμα που ξεθωιάζουν δυστυχώς ένα - ένα, άλλοτε μέσα στις διηγήσεις αυτών που εξήσαν την Καταστροφή, και πιο συχνά, μέσα στις σελίδες νοσταλγικών βιβλίων, κάποιων ευαίσθητων μικρασιατών. Πολύ ή λίγο όμως, η γενιά αυτή έχει εξαντλήσει την προσφορά της, έδωσε ό,τι είχε να δώσει κι αυτούς πούχουν κάνει τη ζωή τους τάμα στη συνέχεια της Παράδοσης, τους βλέπουμε να καταβάλλουν προσπάθειες δυσανόλογες με τις δυνάμεις τους και να αγωνιούν για το αν θα μπορέσουν να κρατήσουν το φως άναμμένο, την παράδοση ζωντανή. Προσωπικά έχω συγκινηθεί και έντυπωσιασθεί βαθύτατα, παρακολουθώντας έδω και χρόνια τη φιλότιμη προσπάθεια και την αγωνία επιφανών μικρασιατών να προσφέρουν όλο και περισσότερα γι' αυτό τον ιερό σκοπό.

Και τώρα, το χρέος αυτό έρχεται σε μάς, τους νέους, τους απογόνους των προσφύγων του '22. Νομίζω ότι είναι καιρός πιά ν' αντιμετωπίσουμε το πρόβλημα συγκεκριμένα και υπεύθυνα, να θρούμε μια θετική λύ-

ση, να δώσουμε κι' έμεις ό,τι μπορούμε. Πρέπει να συνειδητοποιήσουμε ότι η Παράδοση δεν είναι κάτι που μπορούμε να το δεχτούμε απλώς ή να το προσπεράσουμε. Είναι ένα θέμα που αφορά όλους μας και συνδέεται με την ίδια την ύπαρξή μας, άτομικη ή συλλογική. Θα ήταν ελαφρότητα, αν όχι ήθικη αβουλία, ν' αφήσουμε αυτό το θησαυρό να καταποντίζεται μέσα στο χρόνο, την ιδέα χωρίς φορείς.

Εύτυχως - κι αυτό ας μη το παραβλέψουν οι παλαιότεροι - οι σημερινοί νέοι βρίσκονται σε άμεση και ουσιαστική σχέση με όλες τις μορφές της πνευματικής κίνησης και τα ενδιαφέροντά τους είναι ποικίλα.

Παράλληλα, η ιστοριογραφική μικρασιατική θεματογραφία είναι τόσο πλούσια και ανεδάντλητη, που θα μπορούσε να ικανοποίηση και τον πιο απαιτητικό εύρεση. Υπάρχουν μάλιστα περιοχές που είναι στην κυριολεξία «τέρρα ινκόγκνιτα» για την έρευνα.

Ίσως είναι χρήσιμο - μια και τόφερε ο λόγος - ν' αναφερθώ με λίγα στην προσωπική μου περίπτωση, όχι σαν μεμονωμένο γεγονός αλλά σαν ένδεικτικό στοιχείο αυτού του γενικότερου ζητήματος, που πρέπει να μάς απασχολήσει όλους. Γεννηθήκα και μεγάλωσα μέσα σ' ένα καθαρά προσφυγικό περιβάλλον, κι όπως ήταν φυσικό τα πρώτα θιώματά μου ήταν άμεσα συνδεδεμένα με την προσφυγιά. Ιά εθιμα - όσα άντεζαν στη χρονική διάθρωση - τα τραγούδια, οι άναμνήσεις αυτών που ξεριζώθηκαν, όλ' αυτά, μ' έντυπωσιασαν και με συγκίνησαν. Όταν συνειδητοποιήσα πώς όλος αυτός ο ιστορικός και λαογραφικός πλούτος θα πάψει να υπάρχει όταν λείψουν αυτοί οι γέροντες, οι «πρώτοι διδάξαντες», άρχισα μια συστηματική συλλογή στοιχείων απ' τους ίδιους σχετικά με το Κόλντερε, ένα σημαντικό πόλισμα των περιχώρων της Μαγνησίας, που μετά από πέντε χρόνια άφ' ότου άρχισα, - ήμουν μαθητής ακόμη - έλπιζω να πάρη τη μορφή τυπωμένης μελέτης. Πιστεύω λοιπόν, ότι όμοια θα μπορούσαν να δουλέψουν και πολλοί άλλοι νέοι που τους δίνεται μια τέτοια ευκαιρία, όσο ακόμη είναι καιρός, πριν δηλ., χάσουμε τις πηγές.

Κλείνοντας τον κύκλο των σκεψών μου πάνω στο μεγάλο αυτό θέμα, θα ξανασταθώ σ' αυτούς τους ευαίσθητους μικρασιάτες, που αν και μετριούνται στα δάχτυλα τόσα χρόνια, δραστηριοποιούνται και πάλι για να δημιουργήσουν τις συνθήκες κάτω απ' τις όποιες θα είναι δυνατή και εύκολη σχετικά, η συνέχεια της ιστορικής μνήμης. Παλαιότερα ο κ. Ν. Αρώνης, σε δυο άρθρα του («Μαρμαρινά Νέα» φ. 248) 249, Μάιος - Ιούνιος 1969 και «Μικρασιατική Ήχώ» φ. 112 Νοέμβρ. 1969) έρριξε την ιδέα ιδρύσεως Εταιρείας Μικρασιατικών και Θρακικών μελετών. Αλλά και πρόσφατα, ο «μπροστάρης» στα μικρασιατικά κ. Ν. Μηλιώρης, είσηγήθηκε την ίδρυση ενός «Ίνστιτούτου Μικρασιατικών Έρευνών», που θα αποτελεί τη συνιστα-

ΠΡΟΙΚΟΣΥΜΦΩΝΟ ΒΙΡΓΙΝΙΑΣ ΙΩΑΝ. ΠΡΩΤΟΠΑΤΣΗ (Σμύρνη 9 'Ιουλίου 1841)

Δημοσιεύουμε για τους αναγνώστες μας, το κείμενο του προικοσυμφώνου, που συντάχθηκε στη Σμύρνη, πριν 135 χρόνια. Φωτοαντίγραφο του πρωτοτύπου βρίσκεται στο αρχείο του Ε.Μ.Ε.Α.

Είς όσων τε καί αίνεσιν του Σωτήρος ημών 'Ιησού Χριστού του Εύλαγησαντος τον γαμον εν Κανν Γαλιλαίας και τιμησαντος αυτον τη Θεανορική αυτού παρουσία· και την κοιτην αμεινον αποφηναντος· επι αυξησει και γαρ του ανθρωπινου γε-
νους ουτω γεγνε, και πολλοι δια τας καλλιτεκνίας τω Θεω ευάρεστοι απειριχθήσαν.

Δια τουτο καγω ο δούλος του Θεου Γεωργιος Ιάστας εχων θυγατέρα νομιμον ονοματι Ντουντου και δουλομενος συζευσαι αυτη ανδρι νομιμω τη κυριω 'Ιωαννη Πρωτοπατση, ευχομαι αυτοις υγιειαν, ευτυχιαν, ωην ειρηνικήν και ευτεκνιαν.

Επειτα προικοσώτ' αυτη τα κάτωθεν.

Εν πρώτοις μίαν εικόνα της Θεοτόκου εις σκεπην και βοηθειαν των.

Εις μεριτ'α γρ: 15.000 δεκαπέντε χιλιάδας.

Εις μαλαγίμα. "Εν ζευγάριον βραχιόλια. Γκιρκα (1) μουσχαλία (2) σαράντα.

Εις δαήμι δώδεκα ζάρφια, (3) δώδεκα κουτάλια, δυο πιατακια, ένα δισκον, μίαν τζουκαριέραν, (4) και μίαν κτυπαν.

Εις διαμαντικόν, εν ζευγάριον σκουλαρίκια, δυο μονόπετρα και μίαν βερυέταν (5).

Εις φαργαριτάρι Τζιρκα οκτώ μουσχαλία, εν φερμουάλι (6).

Ενένα ρόμπες, πέντε μποχτζάδες (7)

δωδεκα μεσοφούσταν δέκα-οκτώ υποκάμισα δέκα-οκτώ συντροφία (8).

δέκα-οκτώ ζευγάρια κάλτζαις, έξ ζευγάρια γάντια, έξ ζευγάρια γόβαις, έξ καζόκαις

ένενα ποσάκια (9) δυώ καπέλλα, δυώ τούλια, ένα τουλούκι (10).

δωδεκα μονόηλια εις χρήσιν χειρών, δωδεκα μοχραμάδες (11)

δωδεκα πετζέταις, εν τραπεζομάνδηλον

μία δουζίνα μαχαιροπήρουνα, έξ ζευγάρια σινδόνια, έξ ζευγάρια σένιες (12)

μία γαρδαρόμπα

ες μασιλάρες από σόφι (13) γεμάτω μανλι

εν μακάτ (14)

δυώ μιντέρια (15)

δυώ στρώματα, ένα μασιλαρι αυτών, δυώ παπλωματα από τζιτί καλόν, εικόςι οκάδες μπιακιρικόν.

Σμύρνη την 9 'Ιουλίου 1841

Γα Ζαφάς μαρτυρώ

Ευσταθιος 'Αθανασίου μαρτιρο

Δημήτριος μιχαήλ μαρτιρο

Γεωργιος Ιάστας

Ιωάννης Πρωτοπατσης

Χρήστος Χ' ηλια μαρτιρο

Το κείμενο του προικοσυμφώνου αποδίδεται χωρίς καμμία διορθωση.

Ωστόσο, χρήσιμη είναι η έρμηνεία μερικόν λέξεων:

1.—τ ζ ι ρ κ α (ή) κόσμημα

2.—μ ο υ σ χ α λ ι (το) και «μεσκάλ» (λ. αραβ.)· μέτρο βάρους χρυσου, ένα και μισο δράμι.

3.—ζ α ρ φ ι (τό) - (λ. τουρκ.) μεταλλινή ύλη φλυτζανιού.

4.—τ ζ ο υ κ α ρ ι έ ρ α (ή) - (λ. ιταλ.)· ζαχαριέρα.

5.—β ε ρ γ έ τ α (ή) ή βέρα (δοκτυλίδι αραβώνα).

6.—φ ε ρ μ ο υ α λ ι (τό) περιδέραιον.

7.—μ π ο χ τ ζ ά ς και μ π ο ξ ά ς (δ) - (λ. τουρκ.)· τετράγωνο πλεκτό ή ύφαντό σάλι. Επίσης τετράγωνο ύφασμα για δέμα.

8.—σ υ ν τ ρ ό φ ι (τό)· κατ' ευφημισμόν, τό γυναικείο εσώδρακο· γυναικείο εσωτερικό θρακί που γινότανε από 10 περίπου πηχες λευκό ή χρωματιστό (μονόχρωμο) λινό ή βαμβάκερό ύφασμα.

9.—π ο σ ά κ ι (τό)· είδος μεταξωτής σάρπας.

10.—τ ο υ λ ο ύ κ ι και τ ζ ο υ λ ο ύ κ ι· ανδρικές μάλλινες ή βαμβάκερες κάλτσες εγγώριας κατασκευής.

11.—μ α χ ρ α μ ά ς (δ)· πεσκέρι ύφαντό (πετσέτα, προσόψιο).

12.—σ έ ν ι α (ή)· μαξιλαροθήκη.

13.—σ ό φ ι, σ ο φ ά ς και σ ο φ α λ ί κ ι (τό)· ξύλινη κανάπες, κατά μήκος του τοίχου ενός δωματίου.

14.—μ α κ ά τ' και μ α κ ά τ ι (τό)· διακοσμητικό σκέπασμα για τόν καναπέ και τις μαξιλάρες του, φτιαγμένο από βαμβάκο ή άλλο κλασικό ύφασμα.

15.—μ ι ν τ έ ρ ι και μ ε ν τ έ ρ ι (τό)· είδος καναπέ που χρησιμοποιε για άναπαυσι.

ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΘΝ. ΜΟΥΣΕΙΟ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ



ΒΙΡΓΙΝΙΑ (άλλοτε ΝΤΟΥΝΤΟΥ ή ΒΑΣΙΛΙΚΗ)

σύζ. ΙΩΑΝΝΟΥ Κ. ΠΡΩΤΟΠΑΤΣΗ (βλ. Μικρ. 'Ηχώ φ. 173 Δεκ. 1975 σ. 2)

τό γένος ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΤΑΣΤΑ Σμυρναίου

Δωρεά, μαζί με τό παραπλήρωσ προικοσύμφωνο, του έπ. Πρέσβευς

κ. Τάσου 'Αντωνοπούλου, διαδόγου της Β.Π.

**Μη ζηλεύετε τὰ ὁμορφα
μαδηιά -ἀποκτιήστε τα!**

ΣΑΜΠΟΥΑΝ



ΠΡΟΪΟΝ adelco

ΚΡΕΜΑ ΧΕΡΙΩΝ ΚΑΙ ΣΩΜΑΤΟΣ

τονώνει και απαλύνει τό δέρμα

Lemon cream
ΠΡΟΪΟΝ adelco

Η ΑΝΟΙΞΙΑΤΙΚΗ ΧΟΡΕΥΤΙΚΗ ΣΥΝΕΣΤΙΑΣΗ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΣΜΥΡΝΑΙΩΝ

Στις 10 Μαρτίου τό βράδι, — Σαββατόβραδο — γιορτάστηκε στού Καλαμπόκα ή ανοιξιότικη χορευτική συνεστίαση των μελών και φίλων της Ένώσεως Σμυρναίων, με τρομερή κακοκαιρία και με άφάνταστη έπιτυχία.

Άρκετοι έμποδίστηκαν από τή βροχή, πολλοι όσοι μας ήρθαν, κοντά 300.

Ο πρόεδρος κ. Ν. 'Αρώνης υποδέχτηκε και χαίρετισε τούς συνδαιτυμόνες. Μίλησε για τήν νέα σύνθεση του Διοικητικού Συμβουλίου και για τόν διεξαγόμενο, άνάμεσα στα μέλη της Ένώσεως, έρανο της 'Εθνικής μας 'Αμυνας.

Ο Γεν. Γραμματέας της Ένώσεως κ. 'Ι. Χάππας, ο Ταμίας κ. 'Ι. 'Ακριθάκης και ο κ. Παν. Βεζυργιάννης, 'Εφορος της 'Επιτροπής Νέων, τοποθετούσαν τούς προσερχόμενους και ναόάζονταν, ως τό τέλος, τίποτε να μην τούς λείψη.

Τό φαγητό πολύ καλό, όπως πάντα. Τό καλλιτεχνικό πρόγραμμα του Κέντρου πλούσιο και ποικίλο, με τραγούδια της Δανάδου, μπαλέτο, ανατολίτικους χορούς, μινιέσεις του Τάσου Γιαννόπουλου κ.λ.π., με μουσική όχι ο π ό κρουση αλλά ο π έ ρ κρουση (στη διά πασών) και παρουσιαστή τόν 'Όμηρο 'Αθηναίο (χωρίς πολλή παρουσία!).

Εκείνο που προκάλεσε συγκίνηση, μαζί και εθιμία και τρικουδερτο κέφι, στάθηκε τό δικό μας ψυχαγωγικό πρόγραμμα, πού, με τή συνθησάμενη μαστοριά του, όργάνωσε ο Τζών Βεϊνόγλου, Σύμβουλος της Ένώσεως επί των δημοσίων σχέσεων.

Τραγούδια Σμυρναίικα, παραδοσιακά, πάλι με τήν Δανάδου, Λαϊκή μουσική, «τά λαλούμενα», με τό διολι του Γιώργου Κόρου, σαντούρι, ούτι και τήν εκφραστικά τραπούκα του Ματθαίου Μπαλαμπάνη.

Όλο γλύκα ή συμπαθέστατη 'Αμαλία Πατσούμη, καταπληκτικός ο Γιάν Σύμ, με τά άπόφα λαϊκά τραγούδια στη Σμύρνη, πού καλοκαρδίσαν όλους μας και ξεσήλωσαν θύμησης άκριβές στην «παλιά φρουρά» της πατρίδας μας.

Αλήθεια είναι πώς τό καλό πιάτο και τό ποτηράκι, από τή μια κι' από τήν άλλη τά νούμερα και τά προγράμματα, έκλεψαν, κάμποσο, από τήν πίσσα, πού, με τήν ώρα της, ώστόσο, γέμισε κι' ούτε στιγμή δέν άδειασε, ίσαμε τις πρώτες πρωινές ώρες, από χαριτωμένα ζευγάρια νέων και μη νέων, πού στεροβίλιστηκαν σε παλιούς και ταρκαυνήθησαν σε μοντέρνους χορούς, με τήν ψυχή τους!

Ένας ένθουσιαστικός χορός σόλο, πάνω στο τραπέζι, από μια άρχοντοσμυρναία, βιρτουόζα του Μπουτζαλδικου μπάλου και τό σπαρταριστό χορευτικό παγνίδι του καπέλλου, στο τέλος, σημείωσαν τό κορύφωμα του γέλιου και του γλεντιού, πού σφράγισε τή χορευτική συγκέντρωση, με νικητή του παγνιδιού, ένα πελάτη του κέντρου, μη μέλος μας, πού κέρδισε τήν ώρα κα κουδέρτα της προσφοράς του διομήχανου συμπόλητη κ. Περικλή Παπάζογλου.

Όλόκληρο τό ψυχαγωγικό πρόγραμμά μας, πού έδωσε τόν καθάρ τόνο της Σμυρναϊκής βραδιάς, εκτελέστηκε με άπαράμιλο έμφυγωτή τόν Τζών Βεϊνόγλου, πού, με τό καλό χούμορ του, τό λαχαριστό σμυρναίικο λεξιλόγιο, τήν επιβλητική φωνή του, και μπόλικο ιωνικό αλάτι, δέν απομακρύνθηκε από τό μικρόφωνο, σκροπώντας γύρω του, ν η σ τ ι κ ό ς χαρά και ιλαρότητα.

Από τό πλήθος των άγαπητών συνδαιτυμόνων, πού δέν είναι δυνατό να αναγράψουμε τά όνόματά τους, θ' αναφέρουμε τόν άγαπητό φίλο της Ένώσεώς μας Κύριο Γεώργιο Καββαδία, Γεν. Γραμματέα του 'Υπουργείου Πολιτισμού και 'Επιστημών, πού για δεύτερη φορά τίμησε τή συνεστίασή μας με τήν παρέα του, τόν καθ. κ. Μιχ. 'Αναστασιάδη, Άντιπρόεδρο της Ένώσεως, τόν κ. 'Αθανάσιο Καρύλλο, τ. Δήμαρχο Ν. Σμύρνης, με τούς δικούς του και τήν Δεσποινίδα Νάνσυ Τζώρτζ Χόρτον, καλεσμένη σε φιλικό της τραπέζι.

Θα σημειώσουμε, τελειώνοντας, πώς, κάποια αθάνατη, τελείως άδικολόγητη και θλιβερή παρέμβαση του Διευθυντή του Κέντρου στο πρόγραμμά μας, εις βάρος του άγαπητού κ. Βεϊνόγλου, αποδοκιμάστηκε έντονα από τούς συνδαιτυμόνες και προκάλεσε άμεση και όρμητική διαμαρτυρία του Προέδρου κ. 'Αρώνη και των παρευρεθέντων μελών του Δ. Συμβουλίου της Ένώσεως.

Τά «ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ» και οι άλλες έκδόσεις μας, πωλούνται στα Γραφεία μας όδός Καρύτση 3 - 3ος όροφος - Τηλ. 32.28.480 και στα κεντρικά βιβλιοπωλεία 'Αθηνών & Θεσ)κης

ΟΙ ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΕΣ ΜΕΙΟΝΟΤΗΤΕΣ

Σάν αποτέλεσμα του ψηφίσματος πού υποβλήθηκε στην Κυβέρνηση και στη Βουλή από τό Συνέδριο των Προσφυγικών 'Οργανώσεων της 18ης Νοεμβρίου 1975, πού συνήλθε, με πρόσκληση του Κέντρου Κωνσταντινουπολιτών, για τήν εξέταση του θέματος των ελληνοτουρκικών μειονοτήτων (βλ. φ. 174 'Ιαν. 1975 σ. 4) και της συστηματικής παραβίασης από τήν Τουρκία των υποχρεωτικών διατάξεων της Συνθήκης της Λωζάνης κι' έπειτα από σχετική αναφορά, προς τή Βουλή 15 βουλευτών διαφόρων κομμάτων και μιας έρωτήσεως, τό 'Υπουργείο 'Εξωτερικών, σε λεπτομερή έκθεσή του — 15 σελίδες — αναλύει και έρμηνεύει όλες τις πλευρές του ζητήματος, παρέχει συναρπαστικά στοιχεία σχετικά με τούς έξοντωτικούς διωγμούς των 'Ελλήνων της Κωνσταντινουπόλεως, της 'Ιμβρου και της Τενέδου, και αναφέρεται στα εί κ ο σ ι πέντε (25) διαέήματα διαμαρτυρίας και καταγγελίας πού έγιναν με σ α σ τ ο 1975, από τήν 'Ελληνική Κυβέρνηση στην 'Αγκυρα, για επανωτές παραβιάσεις από τις τουρκικές 'Αρχές, εις βάρος των όμογενών μας, κτηματικές, φορολογικές, εκπαιδευτικές κ.λ.π., χωρίς κανένα απολύτως αποτέλεσμα!

Τό πρόβλημα πού επανειλημμένα συζητήθηκε, χωρίς λύση, σε συεννοήσεις επιπέδου έμπειρογνωμόνων και 'Υπουργών 'Εξωτερικών, μένει, τώρα, να ξαναρθή, τελικά, επί τάπητος, σε συνομιλίες επιπέδου Προθυπουργών, σύμφωνα με τις παρουσινές συμφωνίες των Βρυξελλών.

Κάτω από 10.000 είναι οι 'Ελληνες, τουρκικής και ελληνικής ιθαγένειας πού άπόμειναν στην Τουρκία, από τούς 111.200 του 1934.

Οι 106.000 μουσουλμάνοι Δυτ. Θράκης του 1934, με τή γεννητικότητα πού τούς διακρίνει, παρουσιάζουν σταθερή αύξηση. Καί ή συνθήκη της Λωζάνης προβλέπει ί σ ο ρ ρ ο π ί α αριθμητικής δυναμείας... Τί πρέπει, λοιπόν, να γίνει;

Αξιόπεινη, όπως όδήποτε, ή πρωτοβουλία του προέδρου του Κέντρου Κων) πολιτών κ. Εύρ. Μακρή, για τήν σύγκληση του συνεδρίου, με τήν ενεργό συμμετοχή της Ένώσεως Σμυρναίων κ.λ.π. και πολλών διαφανιστική ή ανακεφαλαίωση του 'Εθνικού προβλήματος, με τήν έμπερισστατημένη έκθεση του 'Υπουργ. 'Εξωτερικών, πού βρίσκεται στα γραφεία μας, στη διάθεση των μελών μας.

ΛΑΜΑ ΑΛΦΑ

μακαρόνι No 1...

μακαρόνι No 2...

πεννάκι...

...άν αγαπάτε τό καλό παστίτσιο



MISKO
είναι ζήτημα ουσίας

Η ΠΡΥΤΑΝΙΣ ΤΗΣ ΣΟΡΒΩΝΗΣ ΜΕΛΟΣ ΕΠΙΤΙΜΟ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΜΑΣ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ένώσεως Σμυρναίων, στη συνεδρίασή του της 5ης Μαρτίου 1976, έπειτα από πρόταση του προέδρου κ. Ν. Αρώνη, ανέκρινε διμόψωνα, με πανηγυρική απόφαση, την Κυρία ΕΛΕΝΗ ΓΑΤΚΑΤΖΗ - ΑΡΒΕΛΕΡ, Έλληνίδα διζωντινολόγο Μικρασιατικής καταγωγής, Τακτική Καθηγήτρια και Πρύτανη του Γαλλικού Πανεπιστημίου της Σορβώνης, έπιτιμo μέλος της Ένώσεώς μας, τιμώντας την μεγάλη επιστημονική προσφορά της και τις ανώτατες αειρέτες Πανεπιστημιακές διακρίσεις που επάξια της απονεμήθηκαν και προκαλούν ιδιαίτερη αίσθηση και συγκίνηση στους προσφυγικούς μας κύκλους.

Στην έγγραφη ανακοίνωση της ανακοίνωσης, η Κυρία Αρβελέρ διαχάρισσε, με επιστολή της, για την τιμή, συνεχάρη την Ένωσή μας για την εκδοτική δραστηριότητά της και επιφυλάχθηκε να παραλάβει το τιμητικό δίπλωμα σε τελετή, σύμφωνα με την επιθυμία του Δ. Συμβουλίου.

ΠΑΥΛΟΣ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ

Τα εξήντάχρονα της δημοσιογραφικής καριέρας του μεγάλου Κωνσταντινουπολίτη χρονογράφου μας κ. ΠΑΥΛΟΥ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΥ γιορτάστηκαν τιμητικά από τους συναδέλφους του, με Πανογυρική συγκέντρωση, όμιλους και δεξίωση, στις αίθουσες της Ένώσεως Συντακτών, το βράδυ της 12ης 'Απριλίου 1976.

Στις συγκινητικές εκδηλώσεις για τον Πρύτανη των Έλλήνων Συντακτών και την σημαντικότερη προσφορά του στο Έλληνικό Κοινό από το «Περιθώριο της Ζωής» του «Βήματος», πήρε μέρος, αντιπροσωπευτικά, ολόκληρη η κοινωνία της Αθήνας, με επί κεφαλής τον παρεπίδημο στην πόλη μας Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη Χαλκιδικών Κύριο Μελέτιο. Την τελετή τίμησαν με την παρουσία τους ή σύζυγος του Προέδρου της Δημοκρατίας Κυρία Ίωάννα Παύσου, εκπρόσωποι της Κυβερνήσεως, της 'Ακαδημίας, της 'Ανωτάτης Παιδείας, των Ίδρυμάτων μας, του κόσμου των Γραμμάτων και των μυριάδων θαυμαστών και φανατικών αναγνωστών του.

Η Ένωσις Σμυρναίων, μετέχοντας ολόψυχα στις τιμητικές εκδηλώσεις για τον διαπρεπή πνευματικό άνθρωπο του Έλληνισμού της 'Ανατολής, επέδωσε συγχαρητήριο γράμμα στον Κύριο Παύλο Παλαιολόγο και του πρόσφερε, αναμνηστικό δώρο, δέκα τόμους της Επιστημονικής περιοδικής εκδόσεώς της «Μικρασιατικά Χρονικά».

Ο ΚΑΘΗΓ. κ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΡΩΜΑΙΟΣ

Ο Διευθυντής του Λογαριασμού 'Αρχείου της 'Ακαδημίας 'Αθηνών κ. Κ. ΡΩΜΑΙΟΣ, Καθηγητής Λογογραφίας της Σχολής Θεολογικών, μέλος της Επιτροπής Συντάξεως των «Μικρασιατικών Χρονικών» και της Κριτικής Επιτροπής του Μητρώου 'Επαθλου, της Ένώσεως Σμυρναίων, εξέλεξε, στις 2 'Απριλίου, από την Φιλοσοφική Σχολή του Πανεπιστημίου 'Αθηνών, Τακτικός Καθηγητής της Λογογραφίας.

Η «Ένωσις Σμυρναίων» και η «Μικρασιατική Ήχώ» συγχαίρουν θερμότατα τον διαπρεπή Καθηγητή, που επάξια διαδέχεται τον αείμνηστο προκατόχό του Γεώργιο Σπυριδάκη (+ 29 'Ιουν. 1975), φίλο και παλαιό πολύτιμο συνεργάτη της Ένώσεως.

ΟΜΒΡΕΛΛΕΣ

ΓΙΑ ΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΞΟΧΗΣ
ΣΕ ΤΙΜΕΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ

ΗΛΙΑΣ ΚΟΚΚΩΝΗΣ

ΣΤΟΑ ΑΡΣΑΚΕΙΟΥ - ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ 3226.355 - 3226.123

ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

ΠΑΥΛΟΥ ΦΛΩΡΟΥ

«Σπορά δίχως θερισμό» (Ίωνική Γή)

(Κριτική από τον 'Αγγ. Φουριώτη)

Δεν μπορούμε να ξέρουμε τι πίστευαν οι Ίωνες όταν στα 1104 π. Χ. άφησαν την 'Απτική και με αρχηγό το γιό του Κόδρου Νειλέα έστησαν τη σημαία τους στα μικρασιατικά παράλια. Δεν μπορούμε να ξέρουμε πόση μνήμη έσπρυναν μαζί τους για να μπορεί η ανάμνηση να δέσει το πρίν που άφησαν πίσω τους με το τώρα που όρθωναν μπροστά τους. Η Ιστορία διδάσκει, ότι κάθε άρχη της είναι ένα τίποτα κι' ότι στο κύλισμα του καιρού δείχνει πόσο γερό κύτταρο έκλεινε αυτή μέσα στα πλαίσια της. Έκ των υστερών έρχονται τα παραδείγματα. Ίσως γι' αυτό το μεγάλο αλήθεια κλείνει ο λόγος του 'Επεισιχίου.

Κόβουμε πολιτικά, χρή λέγειν τα καίρια, όστις φυλάσσει πράγος εν πρύμνη πόλεως, οίσακα νομών, θλέφαρα μη κοίμων ύπνω, ει μὲν γάρ εὐ πράσσειεν, αίτια Θεοῦ, ει δ' αὖθ' ο μὴ γένοιτο, συμφορὰ τῶν, 'Επεισιχίος ἂν εἰς πολλὰ κατὰ πτόλιν ὕμνοιθ' ὑπ' ἀσπὸν φοιμήσις πολυρρόθους αἰμώγωνσιν θ', ὧν Ζεὺς ἀλεξήθριος Καθμείων πτόλει (Αίσχ. 'Επτά ἐπὶ Θήβας, στ. 1-9)

Έτσι, λοιπόν, άφησαν σὲν μνήμη ἐκείνοι οἱ Ίωνες, ἔπάνω στὰ παράλια τῆς Μικρασίας, τώρα εἰμῶθα σὲ θέση νὰ τὸ ἐκτιμήσουμε. Πόσο ὁμως ἡμποροῦμε νὰ καταλογίσουμε καὶ στοὺς αὐτοὺς μας τὴ στᾶση μας ἔναντι αὐτῆς τῆς μνήμης, τοῦτο εἶναι ἄλλο. Θέμα. Θὰ περάσει καιρὸς γιὰ νὰ δοθῇ ἀπάντησις - κι' αὐτὴ θὰ δοθῇ ὅταν εἴμεθα ὥριμοι ν' ἀντιμετωπίσουμε τὴν πραγματικότητα. Γιατὶ ὡς τώρα ἄλλο δὲν κάνουμε παρὰ νὰ ρίχνουμε ὁ ἕνας πᾶνω στὸν ἄλλον τὰ βάρη, ὅχι γιὰτὶ δὲν ξέρουμε τί συμμετᾶται ἡμῶν σ' αὐτὰ, ἀλλὰ γιὰτὶ ζοῦν καὶ κινούνται ἀνάμεσά μας οἱ ποταπώνιστοι. Κι' ἔχουμε ἔναντι αὐτῶν, καθέναν, τὴς ἀδυναμίας μας. Ὅταν οἱ ἀδυναμίες αὐτὲς ξεφύτουν, τότε θὰ δοθῇ ἡ ἀπάντησις γιὰτὶ ἡ παρουσία μας στὰ μικρασιατικά παράλια στάθηκε σπορά δίχως θερισμό.

Κάνουμε τίς πρὸ πάνω σκέψεις διαβάζοντας τὸ νέο μυθιστόρημα τοῦ Παύλου Φλῶρου, ὅπου ὅλα εἶναι στόχο ἔχουν: νὰ καταδειχθῇ τὸ τί ἔγινε ἀπὸ τὸ 1908 ὡς τὴς παρουθὲς τοῦ 1922 μὲ κέντρο τὸ ἀρχοντικό τοῦ Ροδινῶ ὁτὰ Βουλά κι' ἀπετηρία κίνησιν τὴν ἀπριλιάτικη Κυριακὴ τοῦ 1909.

Μὰς ἐννοεῖ συνήθεισιν τὴν πλῆρη σπῆτι σύνθεσι τοῦ Παύλου Φλῶρου — εἶναι ἕνα κλίμα νωστὸ σ' αὐτὸν τοῖτον ἡ ἀνταρσία ἀπὸ τὸ Σῆμερα στὸ Χθὲς κι' ἡ κατάβασσι ἀπ' αὐτὸ στὸ Σῆμερα. Τοῦ πηγαίνει, καλὴτερα, αὐτὸς ὁ ἀφηγηματικὸς τρόπος, γιὰτὶ μέσα ἀπὸ τὸ πολὺ φθάνει στὸ «καταλειπόμενον», γιὰτὶ μέσα ἀπὸ τὸ πολὺ μπορεῖ νὰ στήσῃ τὴν ἱστορικὴ του σκηνὴ καὶ νὰ θεωρήσῃ τὸ μπροστὰ σ' αὐτὴν ἀναπεπταμένο πεδίο, πεδίο ὅχι μόνον μιάς ἀτομικῆς συγκρούσεως ἀλλὰ μιάς γενικῆς ὅπου καθέναν (σὲ πρώτη, σὲ δεύτερη ἢ τρίτῃ γραμμῇ) εἶναι ταυτόχρονα καὶ θύτης καὶ θύμα. Έτσι, ἄλλω-

ΝΙΚΟΥ ΜΗΛΙΩΡΗ

«Μένος Φιλήντας - ὁ γλωσσολόγος, ὁ λογοτέχνης ὁ ἄνθρωπος».

Εἰς τὸ τεῦχος 'Ιανουαρίου 1976 τοῦ περιοδικοῦ Βιομηχανικὴ Ἐπιθεώρησις δημοσιεύθηκε ἡ ἀκόλουθη κριτικὴ γιὰ τὸ βιβλίον τοῦ κ. Νικ. Μηλιώρη τὸ ἀφιερωμένο στὸν Μένον Φιλήντα, ἐπιλεκτο Μικρασιάτη τῆς περιορμένης γενιάς:

«Ξεχωριστὸ γιὰ τοὺς πνευματικοὺς μας ἄνθρώπους ἐνδιαφέρον παρουσιάζει ἡ συνοπτικὴ αὐτὴ, καὶ περιεκτικὴ στὸν ἐνημερωτικὸ καὶ κριτικὸ συνάμα χαρακτῆρα τῆς, βιογραφία τοῦ κ. Ν. Μηλιώρη γιὰ τὴ ζωὴ, τὴ δράσι καὶ τὸ πνευματικὸ ἔργο τοῦ ἀλυσμῆντου Μένου Φιλήντα ποὺ ἡ προσφορά του - ὡς λογοτέχνη καὶ ἐκπαιδευτικοῦ, μὰ πρὸ πάντων ὡς «γεννημένου» γλωσσολόγου - στὴ νεοελληνικὴ γραμματικὴ καὶ ἐπιστήμη εἶναι καθ' αὐτὸ ἱστορικὴ καὶ ἀποτελεῖ τὸν πλοῦστο «ἀμμήτο», ἐνὸς ἀρχιανθρώπου, θὰ λέγαμε τῆς γνώσεως καὶ τῆς τέχνης.

Ὁ διορρόφος, ποὺ γνώρισε καὶ ἔζησε χρόνια, ἀπὸ κοντὰ, τὸ μεγάλο δάσκαλο καὶ ἐρμηνευτὴ καὶ καταξιωτὴ τῆς ἐθνικῆς ἡμς γλώσσας, μὰς δίνει καταποτιστικὰ στοιχεῖα τοῦ βίου καὶ τῆς πνευματικῆς δράσεως τοῦ Μένου Φιλήντα καὶ μὰς ὑποδιώκει τὴν ἀξίότητα καὶ τὴ σπουδαιότητα τοῦ βίου του, λογοτεχνικοῦ καὶ γλωσσολογικοῦ ἔργου, σκιταρόντας μὰς γραφικὰ, ἀλλὰ καὶ πολλὰ χαρακτηριστικὰ, τὸν καλὸτατο ἄνθρωπο. 'Αξιόλογη, τέλος, εἶναι ἡ προσφορά τοῦ κ. Ν. Μηλιώρη στὴ συναγωγή τῆς βιβλιογραφίας περὶ Μ. Φιλήντα, καμωμένη με εὐνόητο κόπο, ἀλλὰ καὶ περιστὴ ἀγάπῃ καὶ στοργικὴ θύμησι πρὸς τὸν Δάσκαλο».

στε, μπορεῖ μὲ ἀνέση νὰ χαράξῃ τὴν ἀτομικὴ μοῖρα τὸν προσώπων του καὶ νὰ τὴν δέσῃ γερὰ μετὰ μικρὰ καὶ τὰ μεγάλα γεγονότα, ποὺ μὲ κύριο χαρακτηριστικὸ τρόπο προδιαγράφουν τὴν ἴδια τους τὴν πορεία.

Δὲν θὰ περιαυτολογῶμε ἀν εἰπούμε ὅτι ὁ μυθιστορηματικὸς λόγος στὰ χεῖρα τοῦ Παύλου Φλῶρου γίνεται ὅλο γιὰ ψυχρογραφία, γιὰ μυχαλογικὴ ἀνάλυσι, γιὰ διαγραφὴ σωστῆς πᾶλης ἀσχὸν καὶ πασαδόσεως, γιὰ θεώρησι βάθους, ἐκείνου ποὺ πολὺ προσβάλλεται ἐξ ἐπιφάνειας. Καὶ ἡ ἀλίστα σὲ ὅσα ὅπου ἡ μετοχή του στὰ ὅσα ἀποθανατίζονται εἶναι ἀπὸ λυτὰ καὶ μάλιστα ἀντικειμενικά. Γιατὶ συχνὰ δὲν εἶσαι σίγουρος ἀν ὁ λόγος εἶναι λόγος ποὺ ἀνῆκε στὸν ἥρωα ἢ λόγος ποὺ φυτεύεται στὸν ἥρωα δεξιολογικά.

Έτσι δὲν μὰς παραρνεύει τὸ γεγονός ὅτι μέσα στὸ μυθιστόρημα τοῦ προσβάλλεται ὁ σιδινισμός τῶν Νεοτούρκων κι' ὅτι ἀπάναντι σ' αὐτὸν ἀνίσχυρος στάθηκε τὸ ἑλληνικὸ στοιχείο νὰ πολεμήσῃ τὴν καταστολή. Τὴν καταστολὴ ποὺ ἂν καὶ διαγνώσκει στὰ 1908, ἐμεῖς μόνον στὰ 1922 τὴν συνειδητοποιήσαμε.

Θὰ εἰπούμε: τὸ μυθιστόρημα τοῦ Παύλου Φλῶρου εἶναι ἕνας ζωντανὸς πινάκας ζωῆς ποὺ προδιαιθεῖ τὸν τρίτον γιὰ τὴν ἐπερχόμενη καταστολή. Γιατὶ ὡς μυθιστόρημα δείχνει τὴν εἰκόνα τοῦ διχασμοῦ τοῦ 1914 - 1922, ποὺ ἀφάνισε τὸν ἑλληνισμό τῶν μικρασιατικῶν παραλίων. Καὶ μάλιστα ὡς μυθιστόρημα με πλούσια εἰκονογράφηση, με καταπληκτικὴ ἐναλλαγή φωτισμῶν, τόσο ὥστε

ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΗ

Μηνιαία έκδοσις

τῆς «ΕΝΩΣΕΩΣ ΣΜΥΡΝΑΙΩΝ»

Αποστέλλεται δωρεάν
εἰς τὰ μέλη τῆς

Διεύθυνσις

ὁδὸς Καρύστη ἀριθ. 3

Τηλέφ. 32.28.480

Ἀθήναι 124

Ἐπιμελητὴς Ἐκδόσεως

Υπεύθυνος

Νίκος Σ. Λαμπαδαρίδης

Περισσοῦ 15 - Ν. Χαλκιδῶν

Τηλέφ. 255.251

Προϊστάμενος Τυπογραφείου

Μιχ. Τσεβδῶς

Χαβρίου 10 - Ἀθήναι

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΠΕΝΘΗ

Μὲ εἰλικρινὴ λύπη ἀναγγέλλομε τὸν θάνατον τῆς Σμυρναίας δέσποινας Μαρίας Βρετοπούλου (+ 28 Μαρτ.), μέλους τῆς Ένώσεως, μεγάλης θείας τῆς κυρίας Μ. Καρατζιπούλου, πνευματικοῦ καὶ διοικητικοῦ στελέχους τῆς Ένώσεως.

Πέθανε, ἔτισης, στὴ 18 Μαρτίου καὶ κηδεύτηκε ἀνάμεσα σὲ συγγενεῖς καὶ φίλους, ἄλλο παλαιὸ μέλος τῆς Ένώσεως, ὁ συμπολίτης μας Σ τ α ὕ ρ ο ς Κ ο υ κ ο υ λ ὶ κ η ς.

Η Ένωσις καὶ ἡ Μικρασιατικὴ Ἠχώ συλλυποῦνται θερμότατα τοὺς συγγενεῖς.

ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

«Όσοι ἐκ τῶν Μικρασιατῶν συγγραφῶν ἐπιθυμοῦν τὰ ἐκδιδόμενα βιβλία τῶν ἀδελφῶν περιεχομένου, νὰ ἀναγγέλλωνται ἀπὸ τὸν σπλῆν τῆς Μικρασιατικῆς Ἠχοῦς» καὶ νὰ περιληφθοῦν εἰς τὴν δημοσιευμένην Μικρασιατικὴν Βιβλιογραφίαν εἰς τὰ «Μικρασιατικά Χρονικά» παρακαλοῦνται ὅπως ἀποστέλλουν εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Ένώσεώς μας τοὐλάχιστον ἓν ἀντίτυπον.

τὸ κατάλοιπο τῆς ἱστορίας νὰ δίνεται μέσα ἀπὸ μιά χαρακτηριστικὴ ψυχολογικὴ καὶ ἱστορικὴ σύλληψιν, μὲ τρόπο καὶ λεῖο καὶ ἐπιγραμματικόν.

Θὰ μπόουμε σὲ ἄλλες λεπτομέρειες - ἀφήνουμε τὸν ἀναγνώστη νὰ διαβάσῃ καὶ νὰ ἐξάγῃ τὰ συμπεράσματά του. Ἐμεῖς τὸ λέμε: ὁ μικρασιατικὸς ἑλληνισμός ἔχει σὲ μιά νέα μυθιστορηματικὴ διάστασι τὸ δράμα του - τὸ δράμα τοῦ λίγο πρίν πέτῃ ἡ αἰαλία. Δωρητὴς εἶναι ὁ συγγραφεὺς, ὁ ἄνθρωπος ποὺ ἀκόμη νοιώθει χωρὶς ρίζες ὅτι ξεριζώθηκε.

Μιά σπάνια στιγμή ὅπου ὁ ὀρθόδοξος τύπος τοῦ μυθιστορηματοῦ βρίσκει τὴ δικαιοσύνη του.

ΑΓΓΕΛΟΣ ΦΟΥΡΙΩΤΗΣ

ΣΩΜΑΤΕΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

— Στὴν αἴθουσα τῆς Παμποντιακῆς Ένώσεως (Χαλκοκονοῦλη 9), μίλησε στὴς 11 'Απριλίου ὁ δικηγόρος καὶ συγγραφεὺς κ. Στάθης Ευσταθιάδης, με θέμα «Η ποντιακὴ Μοῦσα σὲ ἀρες κρίσιμες».

— Στὸ μέγαρο τῆς Ἑστίας Νέας Σμύρνης, ἐμπρὸς σὲ πυκνὸ ἀκροατήριον, μίλησε ὁ ἀμ. Καθηγητὴς τοῦ Γενετισμοῦ Ἀθηνῶν κ. Μιχ. Αναστασιάδης, πρόεδρος τοῦ Συλλόγου τῶν φοιτητῶν εἰς τὴν Εὐαγγελικὴν Σχολὴν Σμύρνης, ἀντιπρόεδρος τῆς Ένώσεως Σμυρναίων, με θέμα: «Ἡ Πανεπιστημίου Σμύρνης. Μία πρότασις ἀναδιώσεως καὶ ἐλευθερίας δημοκρατικῆς καὶ συγχρονισμένης οργανώσεως τους».

— Τὸ μέγαρο τῆς Ἑστίας κ. Πάνος Χαλδῆζος μίλησε γιὰ τὴν προσωπικότητα καὶ τὸ πολὺπλευρο, ἐπιστημονικὸ καὶ κοινωνικὸ ἔργο τοῦ κ. Ἀναστασιάδη, ἀνακήρυξε, με ἀπόφασι τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, μέλος ἐπίτιμο τῆς Ἑστίας τὸν διαπρεπὴ συμπολίτη Κοβηγητὴ, καὶ τοῦ ἐπέδωσε τὸ σχετικὸ τιμητικὸ δίπλωμα.

Μετά τὴν ἀνακήρυξιν καὶ τὴν ἐξαιρετικὰ ἐνδιαφέροντα ὁμιλίαν, ποὺ χειροκροτήθηκε ζαηρότατα, ἀκολούθησε ἐλευθερὴ συζήτησι ἐπάνω στὸ θέμα τοῦ Πανεπιστημίου, κατὰ τὴν ὁποία ἐκθέσανε ἐπικοινωνητικὲς ἀπόψεις οἱ κύριοι Μ. Ξεράς, ἐπ. Γεν. Ἐπιθεωρητὴς Ἑκπαιδεύσεως, Μηνᾶς

Γεωργιάδης Καθηγητὴς καὶ Π. Κεχαγιάπουλος, Διευθυντὴς Λαϊκῆς Παιδείας τοῦ Υπουργείου Παιδείας.

— Ἡ ἐν Ἑλλάδι Ἀρμενικὴ ἐθνικὴ Ἐπιτροπὴ, ὀργάνωσε, τὴν 16ῃ Ἀπριλίου, στὸ ξενοδοχεῖο «Ρόγυ» ὀλυμπικὰς, δεξίωσι τῶν μελῶν καὶ τῶν φίλων τῆς. Μετὰ τὴς προποσείς καὶ τὴς ὁμιλίας, εἶνε ἀνάδρομὴ στὶς ἀγριεσ σφαγῆς τῆς γενεακτονίας τῶν Ἀρμενίων ἀπὸ τοὺς Τούρκους καὶ ἐλύθησαν ζητήματα τῆς ἔθνικῆς ἐνότητας τῶν Ἀρμενίων τῆς Ἑλλάδας.

— Ἡ Ένωσις Κυδωνιατῶν, ὅπως: «Ἡ Πανεπιστημίου Σμύρνης. Μία πρότασις ἀναδιώσεως καὶ ἐλευθερίας δημοκρατικῆς καὶ συγχρονισμένης οργανώσεως τους».

Μετά τὴν ἀνακήρυξιν καὶ τὴν ἐξαιρετικὰ ἐνδιαφέροντα ὁμιλίαν, ποὺ χειροκροτήθηκε ζαηρότατα, ἀκολούθησε ἐλευθερὴ συζήτησι ἐπάνω στὸ θέμα τοῦ Πανεπιστημίου, κατὰ τὴν ὁποία ἐκθέσανε ἐπικοινωνητικὲς ἀπόψεις οἱ κύριοι Μ. Ξεράς, ἐπ. Γεν. Ἐπιθεωρητὴς Ἑκπαιδεύσεως, Μηνᾶς

ΔΥΟ ΝΕΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΣΜΥΡΝΑΙΩΝ

Δυὸ ἀξιόλογες ἐργασίες, με ἱστορικὸ περιεχόμενο, ἐκδόθηκαν ἀπὸ τὴν Ένωσι Σμυρναίων, (ἀρ. 19 καὶ 20). Ζωντανέουν καὶ οἱ δυὸ, περιγραφικὰ, προσωπικὰ διώματα τῶν συγγραφέων τους, σὲ χάρους καὶ σὲ χρόνους νευραλγικοὺς γιὰ τὸν Ἑλληνισμό τῆς Μικρᾶς Ἀσίας.

— Τὸ πρῶτο βιβλίο εἶναι τοῦ ἀειμνήστου Καππαδόκη ΓΙΩΡΓΟΥ ΚΟΥΚΙΔΗ.

Πρόσφυγας, χωρὶς μεγάλη γραμματικὴ παιδεία, μὰ με καρδιά μεγάλη καὶ φρόνημα ἐθνικόν, λυτρώθηκε ἀπὸ τὴν θρανασιατικὴν νοσταλγίαν του, γράφοντας τὴν ἱστορία τοῦ τόπου του, τῆς πατρίδας του ΝΕΒ-ΣΕΧΙΡ, (Νεάπολις) τῆς Καππαδοκίας.

Τίτλος τοῦ βιβλίου «Η Νεάπολις τῆς Καππαδοκίας τὸ Νεβ - Σεχίρ». Εἰσαγωγικὸ σημείωμα τοῦ Νίκου Μηλιώρη, με τίτλο «Η λαοτᾶρα ἐνὸς Καππαδόκη (σ.σ. 103).

— Τὸ δεύτερο βιβλίο ἔγραψε ὁ συμπολίτης μας ἐρ. ἀξιωματικὸς, ἐκπαιδευτικὸς καὶ δημοσιογράφος κ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΑΝΤΕΛΙΑΣ.

Ἐπειτα ἀπὸ καταποτιστικὴ ἱστορικὴ εἰσαγωγή, ὁ συγγραφεὺς ἀφηγείται, ἀπὸ ἀναμνήσεις καὶ ἐντυπώσεις του, ἀγνωστὰ περιστατικὰ τῶν τελευταίων ἡμερῶν τῆς Σμύρνης, ποὺ ἐντάσσεται στὸ πλαίσιο τῶν ἱστορικῶν μένων γεγονότων τῆς Καταστροφῆς τοῦ 1922, με ἐνδιαφέροντα ἐπειρατικὴ κριτική.

Τίτλος τοῦ βιβλίου, «Αἶμα καὶ Πῦρ. Οἱ τελευταῖες ἡμέρες τῆς Σμύρνης».

Ἡ δαπάνη ἐκδόσεως καὶ τῶν δυὸ βιβλίων καλύφθηκε, σχεδὸν ἐξ ὁλοκλήρου, ἀπὸ δωρεὰ 50.000 δραχμῶν πρὸς τὴν Ένωσι Σμυρναίων τοῦ κ. Γεωργίου Ἀγγελίδου, εἰς μνήμην τῆς συζύγου του Ζωῆς.

ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ ΠΟΥ ΛΑΒΑΜΕ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ:

«ΑΚΡΙΑΣ» εβδομαδιαία Δράμας, «ΑΝΑΤΑΞΗ» μηνιαία Ἀθηνῶν, «ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΠΙΝΔΗΛΙΑ» μηνιαία Τοπικὴ (Βύρωνος), «ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ» μηνιαία Ἀθηνῶν, «Ο ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ» μηνιαίο δελτίο τοῦ ἐν Ἀθήναις σωματείου τῶν Μαυριτῶν «Ο Ἑλλησποντος», «ΕΝΗΜΕΡΩΣΙΣ» μηνιαία Ἀθηνῶν, «ΚΑΙΝΗ ΚΤΙΣΙΣ» μηνιαίον ὄργανον τῶν Ὀρθόδοξων Χριστιανικῶν Ἐνώσεων, (Ἀθῆναι), «ΚΗΡΥΞ» τῆς Νέας Σμύρνης δεκαπενθήμερη ἱστορικὴ, «ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ» ἡμερησία ἱστορικὴ, «ΚΥΔΑΝΙΑΤΙΚΟΣ ΑΣΤΗΡ» μηνιαίον ὄργανον ἐπικοινωνίας καὶ πληροφορίας τῆς Ένώσεως Κυδωνιατῶν, «ΚΩΣΤΑΛΕΞΙΩΝΙΚΑ ΝΕΑ» μηνιαίον ἐνημερωτικὸν δελτίον ἀσκαλοφίτου Κωσταλεξιάδων Φωτῶντος «ὁ Ἅγιος Ἀθανάσιος», «ΛΕΣΒΟΣ» εβδομαδιαία Λέσσου, «ΝΕΑ ΕΠΙΟΧΗ» εβδομαδιαία Κατερίνης, «Η ΝΙΚΗ» δεκαπενθήμερη Νίκαιας (Περικαῶς), «Η ΠΑΙΔΩΝ» μηνιαία Τοπικὴ (Αθήναι), «ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ» μηνιαία τοπικὴ (Ἀθῆναι), «Η ΦΩΝΗ Τῆς ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ» δεκαπενθήμερη ἐργατικὴ συνδικαλιστικὴ (Αθήναι).

ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ:

«ΑΙΡΟΤΙΚΗ» μηνιαία ἐνημερωτικὴ - ἐπικοινωνιακὴ ἐκδοσις τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης, «ΑΙΟΛΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ» ἡμερησία ἐπιθεώρησις τῆς Λεσβιακῆς Τέχνης, «ΑΝΑΠΗΡΙΚΟΝ ΒΗΜΑ» ἐκφραστικὸν ὄργανον τῆς Παγκυπρίου ὀργανώσεως ἀπ. ἀναπήρων (Π.Ο.Α.Α.), «ΒΟΜΟΙ» Δημοσιογραφικὸ Βῆμα τῶν ἀπογόνων ἀγωνιστῶν 1821, «ΔΕΛΤΙΟΝ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΩΣ» ἐκδοσις τῆς Παιδαγωγικῆς Ἀκαδημίας Κύπρου, «ΔΕΛΤΙΟΝ» Συνδέσμου Βιομηχανικῶν Βορ. Ἑλλάδος, «ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΛΟΓΟΣ» διμηνια ἐπιστημονικὸν περιοδικὸν Κύπρου, ΝΕΟΤΕΡΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ, τρίμηνι ἐπιθεώρησις λόγου καὶ τέχνης ὄργανον τῆς Ένώσεως νέων Ἑλλήνων Λογοτεχνῶν, «ΠΕΙΡΑΙ-ΚΗ - ΠΑΤΡΑΙ-ΚΗ» τρίμηνι περιοδικὸ τῆς Βιομηχανίας Ἑπειρακικῆς - Πατραϊκῆς, «ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ» διμηνια περιοδικὸν τῶν Ἑλληνικῶν Βορείου Ἑλλάδος, «Ο ΠΟΙΜΗΝ» μηνιαίο ἔκκ. περὶ τῆς Μητροπόλεως Μυτιλήνης, «ΣΜΥΡΝΙΑ» Γράμματάς - Τέχνη - Παιδεία, μηνιαίο περιοδικὸν (Ν. Σμύρνη).

Η ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΜΑΣ

Μὰς προσφέρθησαν, γιὰ τὸν πλοῦτισμό τῆς Βιβλιοθήκης μας, τὰ παρακάτω βιβλία:

— Ἑλληνικὸ Ἰνστιτοῦτον Βυζαντινῶν καὶ Μεταβυζαντινῶν Σπουδῶν «Θρησασρισματα» (περιοδικόν), τόμος 12ος, Βενετία 1975.

— Καθηγητοῦ Δημοτρίου Τ

Η ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΜΑΣ

Μέσα σὲ τοῦτο τὸ φύλλο, θὰ βρῆτε τὴν ἐπιταγὴ γιὰ τὴν πληρωμὴ τῆς συνδρομῆς σας τοῦ 1976 (200 δρχ.) καὶ παρακαλοῦμε γιὰ τὴν συμπλήρωση καὶ τὴν ἀποστολὴ τοῦ ἀντιτίμου.

Ὅσοι ἔχουν ἤδη πληρώσει τὴν συνδρομὴ των 1976 καὶ ἔτσι παίρνουν τὸ φύλλο «τιμῆς ἐνεκεν», παρακαλοῦνται νὰ μὴ λάβουν ὑπ' ὄψιν τὴν ἐπιταγὴ.

Ἐπενθυμίζουμε, μὲ τὴν εὐκαιρία, σὲ ὅσους ξέχασαν νὰ καταβάλουν τὴν συνδρομὴ των 1975, (δρχ. 150) ἢ καὶ παλαιότερων ἐτῶν, νὰ θελήσουν νὰ ἐξοφλήσουν, χωρὶς ἀναβολή, ἂν εἶναι δυνατό, τὴ μικρὴ ὑποχρέωσή τους, ἢ μὲ ἐπιταγὴ ἢ ἀπ' εὐθείας στὰ Γραφεῖα τῆς Ἑνώσεως (ὁδὸς Καρύτση 3 γ' ὁροφος), κάθε ἐργάσιμη μέρα, 10—2 μ. μ.

Εὐχαριστοῦμε
ἢ «Ἑνώσεις Σμυρναίων».

ΤΟ ΝΕΟ Δ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΝΩΣ. ΣΜΥΡΝΑΙΩΝ

Στὶς ἀρχαιρεσίες ποὺ ἔγιναν κατὰ τὴ Γεν. Συνέλευση τῶν μελῶν τῆς Ἑνώσεως τῆς 29ης Μαρτίου 1976, ἀναδείχτηκε ἀπὸ τὸ ἑκλογικὸ σῶμα, γιὰ τὴν διετία 1976) 78, τὸ νέο Διοικητικὸ Συμβούλιο, ποὺ καταρτίστηκε σὲ σῶμα, μὲ τὴν ἀκόλουθη σύνθεση:

ΠΡΟΕΔΡΕΙΟ:

Πρόεδρος, Νικόλαος Ἀρώνης
Ἀντιπρόεδρος, Μιχαὴλ Ἀναστασιάδης
Γεν. Γραμματεὺς, Ἰωάννης Χάππας
Ταμίας, Ἰωάννης Ἀκριθάκης.

ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ:

Παναγιώτης Βεζυργιάννης, Ἐφορος Ἐπιτροπῆς νέων
Τζῶν Βεϊνόγλου, Ἐφορος Δημοσίων σχέσεων
Κων) νος Βουκιλάκης, Ἐφορος Συνδρομητῶν
Γεώργιος Ἰσηγόνης
Κων) νος Μήτσος
Μαρία Ἰακώβου - Οἰκονόμου, Ἐφορος Βιβλιοθήκης
Γεωργία Παπαδάκη - Μίχου, συνεργάτις Ἐφόρου Βιβλιοθήκης
Ἰωάννης Σεργάκης, Νομικὸς Σύμβουλος.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ:

Ἀναδείχτηκε, ἐπίσης, γιὰ τὴν ἴδια χρονικὴ περίοδο, ἡ Ἐλεγκτικὴ Ἐπιτροπὴ, μὲ τὴν ἀκόλουθη σύνθεση:
Ἀθανάσιος Κέντρος
Δημήτριος Παπαδημητρίου
Νικόλαος Χατζηπαυλῆς.



Ἐμπιστευτήτε μας τὶς ἀσφάλειές σας.

Οἱ πελάτες μας εἶναι φίλοι μας.

Οἱ φίλοι μας εἶναι πελάτες μας

ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

ΕΓΓΥΗΣΙΣ — ΣΙΓΟΤΡΙΑ

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΤΑ ΠΑΝΤΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

ΠΤΡΟΣ - ΑΤΤΟΚΙΝΗΤΩΝ - ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ-ΠΡΟΣΩΠ.
ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ — ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ — ΑΣΤΙΚΗΣ ΕΥΘΥ-
ΝΗΣ — ΖΩΗΣ — ΚΕΦΑΛΑΙΟΠΟΙΗΣΕΩΣ

ΤΑΚΗΣ Α. ΒΕΖΥΡΓΙΑΝΝΗΣ

ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΡΑΚΤΩΡ Δ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
ΤΗΣ ΔΑΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ

« TREKRONER »

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ «PEARL» ΑΓΓΛΙΚΗ ΑΣΦ. ΕΤΑΙΡΙΑ
«NATIONALE SUISSE» ΕΛΒΕΤΙΚΗ ΑΣΦ. ΕΤΑΙΡΙΑ

Μητροπόλεως 26—28 - ΑΘΗΝΑΙ Τ.Τ. 126

ΤΗΛΕΦΩΝΑ : 32.20.530 & 32.24.879

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

ΑΠΟΝΟΜΗ ΤΟΥ ΜΗΤΣΟΡΕΙΟΥ ΕΠΑΘΛΟΥ

Στὶς 31 Μαΐου 1976, Δευτέρα 7,30' μ. μ., σὲ εἰδικὴ τελετὴ, ποὺ θὰ γίνῃ στὴ Στέγη τῆς Ἑνώσεως Σμυρναίων (ὁδὸς Καρύτση 3 γ' ὁροφος), θὰ ἀπονειμθῇ, σύμφωνα μὲ γνωμοδότηση τῆς Ἐπιτροπῆς Κρίσεως καὶ ἀπόφαση τοῦ Δ. Συμβουλίου τῆς Ἑνώσεως, τὸ ΕΠΑΘΛΟ μὲ χρηματικὸ βραβεῖο 15.000 δραχμῶν τοῦ κ. ΚΩΣΤΑ ΜΗΤΣΟΡΑ, εἰς μνήμην τῶν γονέων του, γιὰ διβλία ἱστορικὰ καὶ λαογραφικὰ Μικρασιατικὰ περιεχομένου.

Θὰ ἀπονειμθῇ καὶ ἕνας ἔπαινος.

Τὰ μέλη καὶ οἱ φίλοι τῆς Ἑνώσεως παρακαλοῦνται νὰ παρευρεθῶν.

Ο ΕΡΑΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗ ΜΑΣ ΑΜΥΝΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ Α'.

● ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΜΕΛΩΝ ΜΑΣ :

Σύνολο ἀπὸ τὸν προηγούμενο μῆνα	Δρχ. 262.000.—
Ε. Ι. Παπαδόπουλος, Α.Ε. Βιομηχ. μπισκότων	
καὶ εἰδῶν διατροφῆς	» 20.000.—
«ΒΙΑΝΙΑ» Α.Ε.	» 10.000.—
Ἐριουργία Α.Α.Α. - Α.Ε.	» 5.000.—
Δέσποινα Ρούση	» 2.000.—
Περικλ. Παπάζογλου	» 1.000.—
Ἰωάννης Βεζυργιάννης	» 1.000.—
Γεώργιος Μ. Τζιτζώπης	» 1.000.—
Στέφανος Χριστοδούλου	» 1.000.—
Ἰωρδάνης Καπλάνης	» 1.000.—
Ν. Ε. Μάρκογλου	» 1.000.—
Η. Ι.	» 200.—
Σούλα Κακούρη	» 200.—

Σύνολον Δρχ. 305.400.—

● ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΔΙΑΣΩΜΑΤΕΙΑΚΗΣ :

Σύνολο ἀπὸ τὸν προηγούμενο μῆνα	Δρχ. 6.000.—
«Ἑνώσεις τῶν ἐκ Μαγνησίας καὶ Χορόσκιοι κα- τάγομένων»	» 10.000.—
«Πακίωνος Στέγη Βύρωνος»	» 2.000.—

Ὀλικὸ Σύνολο Δρχ. 323.400.—
(Ο ΕΡΑΝΟΣ ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ)

ΔΩΡΕΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

- Ὁ Καθηγητὴς κ. Γεώργιος Τενεκίδης εἰς μνήμην τῶν γονέων του Κόκου & Μαρίας Τενεκίδου Δρχ. 1.000.—
 - Ἡ Κα Ἑλλή Γ. Ἀνεμογιάννη, εἰς μνήμην τοῦ ἀδελφοῦ της Ἐκτορος Σιγανίδη γιὰ τὴ συμπλήρωση 12 χρόνων ἀπὸ τοῦ θανάτου του » 1.000.—
 - Ἡ Κα Ἑλλή Γ. Ἀνεμογιάννη, εἰς μνήμην τοῦ ἀδελφοῦ της Πλάτ. Σιγανίδη » 1.000.—
 - Ἡ Κα Ἑλλή Γ. Σκιαδᾶ, εἰς μνήμην τῶν γονέων της καὶ τοῦ ἀδελφοῦ της Κώστα Ἀδαμ. Λεμεῦ » 1.000.—
 - Ὁ Κος Μιχαὴλ Κολιδάκης ὑπὲρ τῶν σκοπῶν τῆς Ἑνώσεως » 150.—
- ΣΗΜ.— Στὸ προηγούμενο φύλλο μας, στὴ δωρεὰ 1.000 δραχμῶν τοῦ κ. Θεοδώρου Εὐστέρη, παραλήφθηκε, ἀπὸ τυπογραφικὸ λάθος, ἡ συνέχεια τοῦ στίχου: «...εἰς μνήμην Νικολάου Χανιώτη».